

Those whom the LORD has ransomed will return  
and enter Zion singing,  
crowned with everlasting joy.

— Isaiah 35:10a



## ST. NORBERT Catholic Church

300 East Taft Avenue • Orange, CA 92865  
Telephone: (714) 637-4360 • Fax: (714) 637-4311  
www.stnorbertchurch.org

### CLERGY

Rev. Bruce Patterson, Pastor  
Rev. Fredy Mancilla, Parochial Vicar  
Rev. John Duy Nguyen, Parochial Vicar  
Rev. Antonio Zapata, In Residence  
Deacon Dave Blake  
Deacon Joseph Esparza  
Deacon Juan Espinoza

### MINISTRY CENTER STAFF

Ahl Agustin, Christian Service  
Irene Ahedo, Office Manager  
Joseph Ciccoianni, Principal, St. Norbert  
Catholic School  
April Curtin, Youth Minister  
Charlene Dumitru, Adult Faith Formation  
John Erhard, Music Ministry  
Carmen Estrada, Hispanic Ministry  
Amy Glenane, Parish Life  
Janine Kilgore, Liturgical Ministries  
Katie Mahoney, Confirmation Director  
Maria Martínez, Business Manager  
Robin Mayes, Children's Faith Formation

### SCHEDULE OF MASSES

**Sunday:** 7:30 a.m., 9 a.m., 10:30 a.m.,  
12 noon, 2 p.m. (Spanish), 5:30 p.m.  
and 7 p.m. (Spanish)

**Monday - Friday:** 6:15 a.m. and 8:30 a.m.

**Wednesday:** 7 p.m. (Spanish)

**Saturday:** 8:30 a.m. and 5 p.m.  
(Sunday Vigil)

**Holy Days of Obligation:** as announced

### CONFESSIONS

**Saturday:** 3:30 p.m.

**First Friday** of each month: 9:30 a.m.  
to 10:30 a.m.

### MINISTRY CENTER HOURS

**Monday - Friday:** 9 a.m. to 8:30 p.m.

**Saturday:** 8 a.m. to 4:30 p.m.

**Sunday:** 8 a.m. to 4:30 p.m.

### EUCCHARISTIC ADORATION

**Monday—Friday:** after the 6:15 a.m. Mass  
with Benediction before the 8:30 a.m. Mass

First Friday of each month beginning at 9 a.m.  
and concluding at 8 a.m. on Saturday

### BAPTISMS

Please call the Parish Office for information  
and to schedule Baptism Preparation.  
Programs are available in English or in Spanish.

### MARRIAGES

Please call the Parish Office for information.  
Six months advance notice is required.  
Marriage Preparation is available in English or  
in Spanish.

### ANOINTING OF THE SICK, COMMUNION FOR THE SICK & HOMEBOUND

Kindly call the Parish Office to make  
arrangements.

### FUNERALS

At the time of death, kindly call the Parish  
Office for assistance in making arrangements.

*St. Norbert Parish is a dynamic community of disciples of Jesus Christ striving  
to continue His ministries of prayer, love and service.*

## Stewardship

### I Can Wait

In today's reading Saint James urges us to be patient. "Make your hearts firm," he says, "because the coming of the Lord is at hand" (James 5:8). "Being patient" means enduring without complaint. The farmer mentioned in today's Gospel cannot make the harvest arrive ahead of schedule, but must wait for the sun, the rain, and the good earth to do their work. Yet while the plants are growing there are tasks to be done in the effort to ensure a good crop, such as weeding, fertilizing, and keeping away pests. Thus it is in Advent: God is sending us a savior, but we must prepare for his coming. Children, however, are born impatient. Having their needs met translates into survival and helps them establish bonds with those who love and care for them. As children grow, they learn valuable lessons in tolerance and understanding when they do not get what they want right away. Everyone has seen toddlers who "melt down" when they have to wait for something. It is more unsettling to see this same behavior in older children or adults, but it happens if they have not learned patience. If we have children, Advent is a yearly opportunity to teach patience. The Church tells to wait four weeks—a long time for children. Many families use Advent calendars and Bible story books to focus their children on the day-by-day unfolding of this season. They take their children to an Advent penance service and help them to choose gifts for people named on the parish giving tree. They light the candles on the Advent wreath before meals and say special prayers together. The family time spent savoring each bit of movement over God's good time helps children see the importance of waiting, watching, and learning.

Copyright © 2010, World Library Publications.  
All rights reserved.



### Bilingual Advent Penance Service

**This Wednesday, December 14, at 7 p.m.**

Please plan to join us during this holy season as we prepare our hearts to welcome Jesus as the Light of the World. All of our priests, as well as visiting priests, will be available for individual confessions this evening.



### Liturgical Ministry Schedules

Schedules for EMs (church and Home Route), Lectors and Altar Servers for January-February-March will be created in mid-December. Please log in to your MSP account and fill in your availability for these months no later than **Monday, December 12**. Extraordinary Ministers without computer access, please call Janine Kilgore at (714) 637-4360 x110, no later than December 12.



### KNOW LOVE SERVE Pastoral Services Appeal

As we approach the end of the calendar year, you may consider increasing your PSA pledge for 2016. All gifts postmarked by December 31, 2016, will be applied toward our St. Norbert 2016 PSA campaign. You may go to [www.orangecatholicfoundation.org](http://www.orangecatholicfoundation.org) for stock gift forms or to complete or increase your pledge. May God richly bless you for your generosity!

### Prayer & Meditation with Scripture

We welcome you to join us on **Tuesday evening, December 13**, when we will reflect on the upcoming Sunday Scripture readings in the Blessed Sacrament Chapel at 7:30 p.m. This weekly hour of prayer time utilizes varying prayer forms each week, including Lectio Divina, centering prayer, prayer of remembrance, Taizé prayer and Ignatian meditation. It is a time to meet with others in quiet and peace away from the busyness and noise of the world. You are all most welcome!



### Buy a Fresh Christmas Tree... Benefit St. Norbert

If you plan to buy a fresh Christmas tree, please consider shopping at the tree lot in front of Sears, at the Village of Orange. Just let the cashier know that you are from St. Norbert and the owner will donate 10% of the price of the tree to our parish. The lot is located in the parking lot of "The Village of

Orange" next to Sears at 2100 N. Tustin Street.

### Weekly Parish Offering

Thank you for your continuing support of St. Norbert Parish. For the fiscal year July 1, 2016, to June 30, 2017, our parish budget calls for \$26,520 to be donated weekly at the Sunday collection. **The collection for Sunday, December 4, was \$26,285.75.** These collections are not only for operating expenses each week, but also for any ongoing repair work, upgrades, etc. to our parish facility. Your regular donations are needed for the good of St. Norbert Parish and the spread of the Gospel.



### Last Chance to Order your Tamales for Christmas

If you would like to order tamales for Christmas, we will be taking orders after Masses this weekend. There is also an order sheet in the Ministry Center. We

will have pork, chicken and sweet tamales handmade by the ladies of Hispanic Ministry. Pre-paid orders are only \$20.00/dozen and can be picked up after all Masses next **Sunday, December 18**. If you have any questions, call Carmen or Araceli at (714) 637-4360 x105 or 106.



### Collection for Religious Retirement This Weekend

Senior Catholic sisters, brothers, and religious order priests spent

years working in Catholic schools, hospitals, and social-service agencies, often for little, if any, pay. Their sacrifices now leave their religious communities without adequate savings for retirement and elder care. Your gift to the Retirement Fund for Religious collection helps provide prescription medications, nursing care, and more for thousands of elderly religious. Please give to those who have given a lifetime.

### Unique Boutique This Weekend

Looking for one-of-a-kind Christmas gifts? Be sure to stop by the **Unique Boutique** this **Sunday, December 11**, after the morning Masses for a delightful selection of handcrafted items made by the loving hands of our Sewing Circle ladies. We will have lots of toys, dressed baby dolls, with some additional clothes and accessories, Barbie doll clothes and accessories., and lots of stuffed animals, as well as hand crocheted stuffed animals. Be sure to look for a gorgeous handmade Christmas tree skirt and unique tree ornaments.



### Honor Our Lady of Guadalupe

On December 9, 1531, Our Lady appeared to a simple Aztec Indian who had converted to the Catholic faith, Juan Diego. Three days later, Mary provided a sign so the local bishop would believe she had appeared: roses grew out of the cold winter soil, and when Juan Diego opened his cloak to show the bishop what he had gathered, an image of Our Lady appeared on the fabric—the miraculous image of a “woman clothed with the sun.” The sun that she wears is the light of Christ who gives light and life to all.



All are invited to participate in the festivities and one of the liturgies on **Monday, December 12**, in honor of Our Lady of Guadalupe, patroness of the Diocese of Orange.

- 5:00 a.m.** Mañanitas procession with Rosary
- 5:30 a.m.** Bilingual Mass at 5:30 a.m., followed by a traditional Mexican breakfast of menudo, pan dulce and hot chocolate
- 8:30 a.m.** Mass in English
- 7:00 p.m.** Rosary in Spanish, followed by a tamale supper.



### Adopt-a-Family Drop Off

Today is the final day to drop off your Adopt-a-Family gifts at your designated location. If you have any questions, please call M J Cretney at (714) 637-7025. Thank you to all who

have participated in this parish tradition to help make Christmas a little brighter for families in need.

### Young at Heart Christmas Celebration

**Thursday, December 15**

The Young at Heart Club will hold our annual Christmas party at a new location this year – Colleary's Bistro & Bakery at 2143 N. Tustin Street in Orange (in the Target shopping center). We will meet at 2 p.m. There is plenty of parking. Colleary's phone number is (714) 633-8650.

The price for members is \$5, including entrée, beverage and dessert; guests are welcome for \$20 per person. There will be three entrée choices. For those who wish to participate, we will have a gift exchange (\$15 range). For more information call Pat Vega at (714) 637-2014 or Jeanne Honikel at (714) 637-1248.





## Youth & Teen Ministries

### Children's Faith Formation

#### Family Mass

Our next Family Mass with child-friendly homily will be this **Sunday, December 11**, at the 9 a.m. Mass. There will be no Children's Liturgy of the Word dismissal during this Mass.

The SRE Pre-K & Kindergarten and St. Norbert School Pre-K children join us near the end of the 9 a.m. Mass this Sunday to sing a joyous little Christmas song for you.

#### Parish Advent Penance Service

**Parents**, please mark your calendars to attend the Advent Penance Service on **Wednesday, December 14**, at 7 p.m. Children who have already made their First Reconciliation are encouraged to attend with their parents. For the children preparing for First Reconciliation, this will be a great opportunity to witness a Penance Service first-hand. (However, they will not be receiving their First Reconciliation until March 25.)

Have a blessed Advent season.

### St. Norbert Catholic School

#### End of Year Giving

As 2016 winds down, please consider St. Norbert Catholic School in your end-of-year giving considerations. A gift of cash and non-cash items of any size, such as stocks or mutual funds, to our school will provide a source of financial support now and into the future. Please consider these areas of support:



**Tuition Assistance Fund:** Offers immediate support to a family/families struggling to meet their child(ren)'s tuition costs (\$5,970/year).

**Endowment Fund:** Provides a source of continuous support for our school into the future. Donors provide long-term financial commitment in a faith-filled manner that is consistent with Christian stewardship.

**Kathy Oldham Children's Fund:** Supports our school in a way that honors our dear friend Kathy Oldham and her love of family, children, faith, art, education. We look forward to unveiling our new art studio next month in Kathy's name.

**Legacy of Light:** Exists to pay for maintenance/repairs to our school buildings. Future projects include roofing, air conditioning, windows, concrete replacement, carpet and painting.

St. Norbert Catholic School is a 501(c)(3) charitable organization (Tax I.D. #53-0196617). Your gifts to our school are tax deductible. To arrange your gift, please contact our school's Development Director Patty Bornhop at (714) 637-6822 x204 or [pbornhop@saintnorbertschool.org](mailto:pbornhop@saintnorbertschool.org). Thank you for your consideration. God bless!

### Youth Faith Formation

#### Confirmation Program

##### Confirmation 1

Your next class is this **Tuesday, December 13**, from 7:30 to 9 p.m. at your Home Sites. Please be on time!



##### Confirmation 2

You are off until **January 10!** Have a safe and blessed Advent & Christmas season!



#### XLT

A night of adoration, praise, and worship on **Friday, December 16**. Come with a Santa Hat, because we're "Caroling for Cans" to benefit Christian Service Ministry!

#### Junior High Ministry

Don't miss our Junior High **Christmas Social** on **Monday, December 12**, from **4 to 5:30 p.m.** in the Youth Room.



#### Vision Leaders

**Save the date** for our Christmas Vision Social on **Wednesday, December 21**, from **6 to 8 p.m.** in the Youth Room.



#### Youth Ministry

Follow us on **Instagram** and **Facebook!** Links can be found on our website: [www.youthministry.stnorbertchurch.org](http://www.youthministry.stnorbertchurch.org)

#### Wish List

If you are feeling called to help our youth, but don't have the time, then please help provide us with anything on our current wish list.

**Snacks \* Sodas \* Candy \* Brownie Mix**

**Assorted Gift Cards**

(Starbucks, In-N-Out, Chick-Fil-A, Baskin Robbins, or wherever you love to go in the price range of \$5- \$20.)

Please contact us at [youthministry@stnorbertchurch.org](mailto:youthministry@stnorbertchurch.org) or (714) 637-4360 x221 if you would like to make a donation or need more information. We greatly appreciate it!





## R.C.I.A.

This **Thursday, December 15**, we will discuss the Incarnation and the Virgin Birth of Jesus. RCIA and Inquiry sessions will not meet on **December 22 or 29**, but will resume on Thursday evening, January 5, when Fr. Bruce will talk about why Mary is called the Mother of God.

Anyone desiring to become a Catholic is welcome to begin the Inquiry Process on Thursday evenings at 7:30. Inquiry sessions are available year-round, except for holidays, and new participants are welcome at any time. Whether you have decided to become a Catholic, wish to learn more about the Church, or just have questions that you would like to discuss, we encourage you to join us. There is no obligation at this stage of the RCIA process, but for those who desire to continue to the reception of sacraments, the process usually takes a minimum of one year.

## New DVD/Discussion Series in January

Bishop Robert Barron, producer of the series *Catholicism*, has released the first volume of his new series, *Catholicism: the Pivotal Players*, which we will view and discuss over six weeks beginning **Tuesday, January 17**. In the first collection, Bishop Barron reviews the lives, theology and lasting contributions of St. Francis of Assisi, St. Catherine of Siena, St. Thomas Aquinas, the Renaissance artist Michelangelo, English convert and Bishop Blessed John Henry Newman, and the English Professor and Theologian G. K. Chesterton. Like his previous program, *Catholicism*, much of this series is filmed on location where the subjects of his presentations lived and worked.

Please join us on Tuesday evening, January 17, at 7:30 p.m. in the Ministry Center Library.

## What Was Happening in the Eleventh Century?

One of the greatest controversies of this century was the question of lay investiture, of someone other than ecclesiastical authorities choosing who should be placed in church offices, and investing them with the vestments and symbols of their office. In the earliest church, these decisions were made by the Apostles and their immediate successors. Those chosen to serve the church in leadership roles were selected by the apostles and bishops, usually based on the desire of the community, and given authority through the laying on of hands. We see this verified in Acts of the Apostles, and in Paul's letters to Timothy and Titus.

After Christianity became legal under Constantine, and increasingly when it became the official religion of the Roman Empire under Theodosius, Emperors began making the appointments of Bishops, although the approval of the regional Patriarch was a condition of the appointment, those Patriarchs often did not in actuality have much choice other than to approve the Emperors' wishes. As time moved on, not only the Emperors of the West and of the East were making clerical appointments, but also lesser Kings, Princes, Dukes and other lay persons of authority. After the fall of the Roman Empire, when religious and

secular authority often became conflated, many sons of royal or noble families became both high ranking clerics, and high ranking secular leaders. Along with this came the issues of simony, selling the office of Bishop to a wealthy candidate who desired it, and of nepotism, of giving these offices to family members.

Politics also played a role, as church appointments were given to men who would be loyal to the king or noble who gave it to them. Simony, nepotism, and lay investiture all led to inappropriate persons being given authority in the Church, often in powerful offices of Archbishop or even Pope. And, not surprisingly, this led to corruption, as was obvious in the tenth century reign of John XII, which was addressed in an earlier article.

Reformers within the Church wanted to remove the authority to appoint clerical offices from the lay nobility and return it to the Church. The first step was to eliminate the practice of the Holy Roman Emperor appointing the Pope. An opportunity to act came in 1056, when Henry IV became Holy Roman Emperor as a very young child. Three years later, a church Council held in Rome, issued a document declaring that leaders of the nobility no longer had authority to appoint church offices, and established the College of Cardinals, giving to them the obligation to select the pope.

In 1075, Pope Gregory VII issued a document, *Dictatus Papae*, which asserted that because the Church was founded by God, the Pope was the only person with universal authority, and that he had the authority to depose an emperor, thereby giving the church power over the state. Another local Council, declared that the Pope alone had the authority to appoint Bishops or to decide over which diocese they would rule. By this time, Henry was in his mid-twenties and was not pleased at the Pope claiming to have more power than did the Emperor, himself. He continued to appoint Bishops and assign them, and wrote a letter to Pope Gregory rejecting this teaching. The Pope responded by excommunicating Henry and deposing him, releasing the people from their oath of allegiance to him, which included their obligation to follow the Emperor's laws and to pay taxes.

German aristocrats took this papal declaration as an excuse to begin a rebellion, taking property and peasants and creating personal fiefdoms, constructing their own fortified castles, which had been forbidden by German law. This forced Henry into a position where he had to recant. He declared himself penitent, and dressed in sack cloth, walked barefoot through the winter snow to Canossa in the Italian Alps to meet with the Pope and ask for absolution. He was made to wait four days before Gregory would grant him an audience, but, then, kneeling on the snow covered ground, the excommunication was lifted, and Henry IV was given absolution by Pope Gregory VII.

And, so, the history of the Church continues . . .



## Ministerio Hispano

### Puedo Esperar

En la segunda lectura de hoy Santiago nos insiste a ser pacientes. "Mantengan firme el ánimo, porque la venida del Señor está cerca" (Santiago 5:8). "Ser paciente" significa perseverar sin quejarse. El labrador que menciona Santiago no puede hacer que la cosecha se dé antes de tiempo, sino que debe esperar el sol, la lluvia y la tierra buena para que brote el fruto. No obstante, mientras que las plantas crecen hay tareas que hacer para asegurar que lo que se cultivó se logre, como arrancar hierbas malas, fertilizar y espantar los insectos. Así sucede en el Adviento: Dios nos envía un Salvador, pero nosotros debemos prepararnos para su venida. Hay que tener en cuenta, sin embargo, que todos nacemos impacientes. En nuestra niñez nuestras necesidades nos ayudan a establecer vínculos con aquellos que nos aman y nos atienden. A medida que crecemos vamos aprendiendo invaluable lecciones de tolerancia y comprensión cuando no podemos conseguir enseguida lo que queremos. Todos hemos visto a algún niño pequeño que se emberrenchina cuando tiene que esperar por algo que quiere. Este comportamiento se hace más inquietante si lo vemos en niños mayores o en adultos, pero así sucede si no se ha aprendido a tener paciencia. Si tenemos niños, el Adviento es una buena oportunidad que se nos da todos los años para enseñar la paciencia. La Iglesia dice que esperemos cuatro semanas—un tiempo bien largo para los niños. Muchas familias usan calendarios de Adviento y libros con relatos bíblicos para poner la atención de los niños en cómo se va desarrollando este tiempo día a día; llevan a sus hijos a una celebración comunitaria de reconciliación y escogen nombres de un árbol que pone la parroquia con el fin expreso de comprar un regalo para esas personas. También encienden las velas de la corona de Adviento antes de las comidas y rezan juntos oraciones especiales para este tiempo. El tiempo que se pasa en familia recordando y regocijándose en la bondad infinita de Dios ayuda a los niños para que comprendan la importancia de esperar, perseverar y aprender.

Copyright © 2010, World Library Publications.



### Celebración del día de Nuestra Señora de Guadalupe, Patrona de Nuestra Diócesis y Emperatriz de las Américas

#### Lunes 12 de diciembre

Todos están cordialmente invitados a participar junto con su familia, amigos y vecinos al rosario bilingüe cantado durante la procesión del gimnasio a la iglesia, acompañado con mariachis. Enseguida tendremos nuestra Misa bilingüe a las 5:30 a.m. y después de misa pasaremos al Centro de Ministerios a saborear un delicioso menudo.

A las 7 p.m. tendremos nuestro rosario cantado, guiado por el Diácono Juan Espinoza; inmediatamente después daremos inicio la celebración de las apariciones en el gimnasio y saborearemos unos deliciosos tamales y ponche de frutas calentito, vengan con fervor a pedirle a nuestra Madre de Guadalupe que nos ayude en el nuevo año 2017. ¡Les esperamos! Para más información pueden comunicarse al Centro de Ministerios, al (714) 637-4360 x105 o 106 con Carmen o Araceli.



### Tiempo de Adviento

Durante esta temporada de Adviento necesitamos hacer un espacio en nuestras vidas para prepararnos para recibir a Jesús en nuestro corazón; y ¿cómo hacerlo?, primero: hacer un tiempo en nuestro día para conversar con Jesús acerca de cómo nos ha ido en el día, de nuestras preocupaciones e incertidumbres, segundo: prepararse para asistir a nuestro Servicio Penitencial que se llevará a cabo el **miércoles 14 de diciembre**, a las 7 p.m., y con alegría y esperanza estar a la espera del Nacimiento del Hijo de Dios, Emmanuel, Dios con nosotros, ¡hagamos un cambio en estas celebraciones poniendo a Dios primero en nuestras vidas! ¡Les esperamos!



### Recordatorio

Se recuerda a todos los padres de familia, que desde este mes de diciembre, es importante que todos los niños y niñas que van a celebrar sus sacramentos el próximo año, asistan a la Hora Santa en la iglesia cada primer viernes de cada mes, a las 7 p.m. También invitamos a los padrinos y madrinas a que acompañen a sus ahijados a estar una hora con Jesús Sacramentado, para orar por la familia de su ahijado/a y por la paz del mundo. Para más información pueden comunicarse con Carmen al (714) 637-4360 x106 de martes a viernes, de 1 p.m. a 8 p.m.

### Ofrenda Semanal Parroquial

Agradecemos su apoyo continuo a San Norberto para el año fiscal de julio 1, 2016 a junio 30, 2017. Sus donaciones dominicales aportan al presupuesto que nuestra parroquia necesita para cubrir los gastos el cual es de \$26,520. **La colecta del domingo pasado 4 de diciembre, fue \$26,285.75.** Se necesita de su donación semanal para el bienestar de nuestra parroquia y para la promoción del Evangelio.

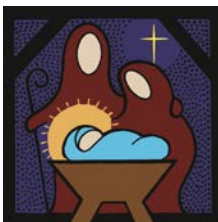
*La parroquia de San Norberto es una comunidad  
dinámica de discípulos de Jesucristo que se  
esfuerza por continuar  
sus ministerios de oración, amor y servicio.*



Ministerio Hispano

## Aviso del Comité Hispano

Se recuerda a todos los coordinadores y subcoordinadores que necesitan llamar a la Oficina del Ministerio Hispano (714) 637-4360 x105 o 106, para confirmar su asistencia a la Cena Navideña Anual que se llevará a cabo el **jueves 15 de diciembre**. Según el número de personas confirmado, se cocinará para ese día. Contamos con su presencia y la de su familia. Fecha límite para confirmar **10 de diciembre**.



## Evento Navideño de los Niños de Formación en la Fe

Se invita a todos los padres de familia a anotar la siguiente fecha: **sábado 17 de diciembre**, a las 6 p.m. Esa tarde se llevará a cabo el evento anual de Navidad en donde todos los niños que están en el programa de

Formación en la Fe (Catecismo) estarán cantando villancicos navideños o dramatizando algún pasaje Bíblico, vengan con su familia y apoyen a sus niños/as que están en el programa, este evento se llevará a cabo en el gimnasio, para estar más cerca del estacionamiento. Se les invita entrar por la calle Glassell. Para más información pueden comunicarse al Centro de Ministerios (714) 637-4360 x105 o 106 con Carmen o Araceli.

## Ordene sus Tamales para Navidad

¿Está pensando ordenar tamales para esta Navidad? Puede pasar a la oficina y ordenar los que usted guste, de pollo (verdes), de puerco (rojos) y de fresa (dulces).



**La docena:** \$20.00 dólares. Estos tamales son hechos por señoras de nuestra Comunidad Hispana. Se estarán recibiendo órdenes el día de hoy **sábado 10 y domingo 11**, últimos dos días para recibir órdenes. Para cualquier pregunta favor de comunicarse a la oficina del Ministerio Hispano al (714) 637-4360 x106 o con Gilma Tenorio, al (714)-597-1318.

## Fiesta Navideña para los Niños

Servicio Cristiano invita a las familias de la comunidad a participar de la fiesta Navideña para los niños, que se llevará a cabo el **sábado 17 de diciembre**, de 12 del mediodía en adelante. Estaremos cerca de las canchas de básquetbol.

## Formación en la Fe

El programa de Formación en la fe les recuerda a todos los padres de familia que el **sábado 17 de diciembre**, es el último día de clases del año 2016. En nombre de nuestros sacerdotes, oficinas del Centro de Ministerios y catequistas les deseamos que esta Navidad, Emanuel-Jesús con nosotros, nazca en cada corazón para que volvamos a sentir el fuego de su amor y así regalar a nuestra familia paz y armonía. Volveremos el 7 de enero del 2017. ¡Bendiciones en las fiestas de fin de año!

## Parish Calendar

December 11, 2016 ~ December 17, 2016

### Sunday, December 11

#### Unique Boutique

#### Adopt-a-Family Drop Off Day

- 9:00 a.m. Family Mass
- 3:30 p.m. Grupo de la Divina Misericordia
- 6:45 p.m. *Challenge:* The Spiritual Exercises of St. Ignatius
- 7:00 p.m. Novena de la Virgen de Guadalupe (Misa)
- 8:00 p.m. Recepción de la Virgen de la Guadalupe

### Monday, December 12

- 5:00 a.m. Procesion y Mañaitas
- 5:30 a.m. Misa de la Virgen de Guadalupe
- 6:30 a.m. Desayuno
- 9:00 a.m. Divine Mercy Prayer Group
- 7:00 p.m. Novena de la Virgen de Guadalupe (Rosario)
- 7:30 p.m. Filipino Ministry Meeting
- 7:00 p.m. Rosario en honor de la Virgen de Guadalupe
- 8:00 p.m. Recepción de la Virgen de la Guadalupe

### Tuesday, December 13

- 1:30 p.m. SNCS Christmas Program Matinee
- 7:00 p.m. SNCS Christmas Program
- 7:00 p.m. Support Group for Divorced & Separated
- 7:30 p.m. Praying with Scripture
- 7:30 p.m. RICA

### Wednesday, December 14

- 7:00 p.m. Advent Penance Service *bilingual*

### Thursday, December 15

- 6:00 p.m. Comité Hispano, Cena Navideña Anual
- 6:00 p.m. RCIA for Children
- 7:00 p.m. Grupo de Oración
- 7:00 p.m. RCIA & Inquiry
- 8:00 p.m. Young Adult Ministry

### Friday, December 16

- 6:30 p.m. Preparación Prebautismales 2
- 7:00 p.m. Jóvenes para Cristo
- 7:00 p.m. Adolescentes

### Saturday, December 17

- 10:00 a.m. Baptisms
- 10:00 a.m. Inglés como Segundo Idioma (ESL)
- 10:00 a.m. Preparación para la Ciudadanía
- 12:00 p.m. Christian Service Food Distribution
- 12:00 p.m. Fiesta Navideña para los Niños
- 3:30 p.m. Confessions
- 6:00 p.m. Programa Navideño

## Community Life & Groups

### St. Norbert Mothers Group

Come connect with other Catholic moms! We are a diverse group of women gathering together for mutual support, fellowship, service and love.

We welcome you to join in our upcoming events and become a part of this great group of moms. For more information please contact Penny Kim at [pennykim@gmail.com](mailto:pennykim@gmail.com) or (714) 310-8158 x129.

We have the following events coming soon:

**Friday, January 13:** Faith & Fellowship at 7 p.m. (off-site)



### December Christian Service Food Collection

This month we're collecting granola bars and 5 oz. cans of tuna. Kindly leave your donations in the Ministry Center any time during the month. Thank you for your continued assistance in helping us feed those who are hungry.



### Join our Childcare Co-Op

Did you know that St. Norbert offers a Childcare Co-Op at the 9 a.m. and 10:30 a.m. Sunday morning Masses? The Co-Op is available for children ages 9 months to 4 years old, and parents are asked to serve quarterly. Families who are interested in utilizing this service are welcome to

stop by the Childcare Center after the 9 or 10:30 Masses any Sunday, or by contacting Yazmin Cameron at [yazchica@gmail.com](mailto:yazchica@gmail.com) or (714) 393-7633.

### New to our Parish Community?

Register with us online at [www.stnorbertchurch.org](http://www.stnorbertchurch.org)

Registering in a parish is a declaration of your desire to be a part of a Catholic community and a commitment to the life of the parish family. Being a registered parishioner makes things much easier when it is time for infant Baptism, school registration, weddings, when asked to be a Baptismal or Confirmation sponsor, and even funerals. We are often asked to provide affidavits for Baptismal and Confirmation sponsors. We can only do this if a person is a registered, active and contributing member in our parish.

### New Hope Crisis Counseling Center Telephone Hotline & Online Counseling

**A faith-based response—24 Hours a day/ 7 Days a Week**

Trained crisis workers provide peer counseling to people who are struggling to cope with day-to-day life.

**(714) New Hope (Hotline) / [www.newhopenow.org](http://www.newhopenow.org) (Online)**

*Our services are free and open to all.*

### Pray for the sick...

Jeanette Alarcon  
Bernie Armendarez  
Giovanni Camponovo  
Judy Boothe  
The Burke Family  
Pat Di Dodo  
Fr. Agustín Escobar  
Katie Figueroa  
Elizabeth Fitz  
Msgr. Larry Gibson  
Dave Hall  
Kevin King

Bob Koob  
The León Family  
Fr. Fredy Mancilla  
Pete Moriarty  
Patrick Mowbray  
Mickie Pecoraro  
Ramon Reyes  
Ken Schlueter  
Ruth Sallot  
Barry Stevens  
James Thomas  
Michael Vega

### ... and for those who have died.

Helen Gomez  
Lisa Grimes  
Rita Hauser

Agustín Perez  
Sofia Pernice  
Joan Williams

Frank Wong

### Mass Intentions

**Saturday, December 10, 2016**

5:00 p.m. + Judy Yarnovich

**Sunday, December 11, 2016**

7:30 a.m. + Barbara Gavin  
9:00 a.m. + Linda Lee Kodis  
10:30 a.m. St. Norbert Parishioners  
12:00 p.m. + Amada Cosio  
2:00 p.m. + Maricela Matsuda  
5:30 p.m. + Enrique Rodriguez  
7:00 p.m. David Santos

**Monday, December 12, 2016**

5:30 a.m. La Virgin de Guadalupe  
8:30 a.m. + Ramon Cabrera

**Tuesday, December 13, 2016**

6:15 a.m. + William McNulty  
8:30 a.m. + Jerome Pelletter

**Wednesday, December 14, 2016**

6:15 a.m. + Dorothea Scoville  
8:30 a.m. + Frank Wilmes

**Thursday, December 15, 2016**

6:15 a.m. + Ricardo & Inocencia Mar  
8:30 a.m. + Rodolfo Ilano

**Friday, December 16, 2016**

6:15 a.m. Fr. Agustín Escobar  
8:30 a.m. Mike & Elsa Erdcamp

**Saturday, December 17, 2016**

8:30 a.m. + Mark Pernel





## Our Parish & Beyond



### Priesthood Discernment Evening

The next "Priesthood Discernment" evening will be held on **Wednesday, December 14**, at 6 p.m. at the Diocese of Orange Pastoral Center, First Floor, Room 1D, Christ Cathedral Campus. Please give serious thought to this

invitation.

This evening is designed to familiarize interested men with the life, prayer and possible call to priesthood in the Diocese of Orange. There is no commitment on your part, other than an expression of interest to participate.

If you have any questions regarding the Priesthood Discernment evening, please contact our Director of Vocations, Fr. John Moneypenny at (714) 282-3036, or via e-mail at [fr.jmoneypenny@rcbo.org](mailto:fr.jmoneypenny@rcbo.org)

### Presentation Sisters Retirement Benefit

**Saturday, March 11, 2017 at St. Norbert**

As many of you know this is our twenty-sixth fundraiser for our retired and ill Sisters. You have been so faithful to us over all these years.

We fervently ask God to reward your unbroken support. We know that love for the mission of Jesus, of which we are all a part, is the moving force and with this we continue to soar over all obstacles. To get your ticket for dinner and show, please call Kathleen Packer at (714) 514-8923 or e-mail her at [kat1812y@yahoo.com](mailto:kat1812y@yahoo.com) We sincerely invite you all to come again this year and enjoy our celebration. If you never attended before, come this time and you will find it very enjoyable with an "A" cast of entertainers, including our Bishop Kevin Vann, Bishop of the Diocese of Orange. Following old time tradition, cast members and actors are all from St. Norbert Parish. The home star power will be impressive and something not to miss. Come one, come all!



### Attention all 8th grade students applying to Catholic High Schools-

Sign up to take the HSPT at Cornelia Connelly School on January 21st, and not only will you be eligible for great scholarships, but you will also be treated to IN-N-OUT Burger for lunch that day with all the other 8th graders taking the test at Connelly.

To register for the test, please call or email Mrs. Ali Aceituno in the Admissions office at (714) 776-1717 x221 or [aaceituno@connellyhs.org](mailto:aaceituno@connellyhs.org)

For more information about Cornelia Connelly School, please visit [connellyschoolanaheim.org](http://connellyschoolanaheim.org)

### Christ Cathedral Drama Series

**Thérèse: The Story of a Soul**  
**January 27 – January 29, 2017**

*Thérèse: The Story of a Soul*, performed by Audrey Ahern, is simple, yet profound, play about St. Thérèse of Lisieux, the most beloved saint of modern times. In this one-woman Catholic theater performance, Thérèse speaks directly to the audience with humor, grace, and humility.

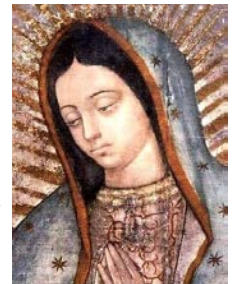
Tickets for this performance can be purchased at <http://www.stlukeproductions.com/dramas/ccds>, or by calling (714) 282-3045.



### Virgin de Guadalupe

**Images in Colonial Mexico**  
**Through January 29 at the Bowers Museum**

This exhibition explores the extraordinary impact of the Virgin through various themes of religious, political and social importance during Mexico's colonial period. The exhibition is exclusive to the Bowers Museum and is comprised of several important collections from Mexico, including the Basilica of Guadalupe, the most visited religious pilgrimage site in all of the Americas. Get tickets onsite or online at [www.bowers.org/tickets](http://www.bowers.org/tickets)



**The Diocesan Office of Restorative Justice / Detention Ministry is in need of Forever Postage Stamps for our annual "Operation Christmas Spirit."**

Each year we collect 7,000 donated postage stamps and Christmas Cards to be distributed throughout our local jails and juvenile detention facilities. It gives the incarcerated populations we serve an opportunity to give back to their families and loved ones by sending them a simple Christmas greeting that they could not otherwise do without your generous contribution. We accept Christmas Card and postage stamp donations anytime throughout the year. So please think of us when you're purchasing Christmas Cards this season and consider purchasing an extra box or two along with forever Postage Stamps for Operation Christmas Spirit. Donations can be dropped off or mailed to our office location: 1820 W. Orangewood Avenue, Suite 101, Orange, CA. 92868. Contact information: Phone: (714) 634-9909 / Website: [www.rcbo.org/restore](http://www.rcbo.org/restore)



## Parish Ministries & Organizations

### Adult Faith Formation

Charlene Dumitru, Director (714) 637-4360 x114

### Altar Care

Denise Bittel..... (714) 633-2444

### Altar Servers/Monaguillos

[English] Karen Purpura. [karenmpurpura@gmail.com](mailto:karenmpurpura@gmail.com)

[Español] Paula Guerrero..... (714) 786-7540

### Baptismal Preparation/Pre-Bautismales

[English] Charlene Dumitru (714) 637-4360 x114

[Español] Carmen Estrada.. (714) 637-4360 x106

[Español] María Ruiz ..... (714) 633-7829

### Bereavement

Denise Bittel..... (714) 637-4360 x130

### Bible Studies

Monday AM - Mary Prather..... (714) 709-3768

Evening - Charlene Dumitru.. (714) 637-4360 x114

### Bodas

Sonia Jiménez ..... (714) 203-1187

### Bulletin Editor

Joan Doyle ..... (714) 609-2048

[stnorbbulletin@gmail.com](mailto:stnorbbulletin@gmail.com)

### Calendar Secretary

Lola Reynoso..... (714) 637-4360

### Charlas Prematrimoniales

Fausta Medina ..... (951) 496-2350

Dionicio Medina..... (951) 496-2356

### Childcare Co-Op

Yazmin Rojas-Cameron ..... (714) 393-7633

### Children's Faith Formation/Formación en la Fe

[English] Robin Mayes ..... (714) 998-1070

[Español] Carmen Estrada . (714) 637-4360 x106

### Children's Liturgy of the Word

Michele Desbiens..... (714) 999-2710

### Christian Service

Ahl Agustin..... (714) 637-4360 x113

### Confirmation Preparation

Katie Mahoney..... (714) 637-4360 x215

### Cub Scout Pack #863

Joe Beckman ..... (714) 222-2895

### Cursillo

Kathy Stephens ..... (714) 397-7501

### Deacon

Joe Esparza ..... (714) 637-4360 x129

### Diacono

Juan Espinoza..... (714) 202-5828

### Divine Mercy Prayer Group/La Divina Misericordia

[English] Helen Amposta..... (714) 279-9441

[Español] María Ramos ..... (657) 221-0886

### Divorced & Separated

Kelly Klaus ..... (949) 292-7281

### Elizabeth Ministry

Amy Glenane ..... (714) 637-4360 x399

### ESL (inglés como segundo idioma)

George Dore [solo inglés] ..... (714) 280-2801

Hablas español ..... (714) 637-4360

### Eucharistic Adoration Committee

Ed Majcher ..... (714) 998-1574

### Eucharistic Ministers/Ministros

#### Extraordinarios de Eucaristía

[English] Janine Kilgore..... (714) 637-4360 x110

[Español] Juan Guzmán..... (714) 321-2812

[Español] Fidencia Hernández .... (714) 786-7698

### Eucharistic Ministry to the Sick &

#### Homebound/Enfermos

[Home Route] Janine Kilgore(714) 637-4360 x110

[Español] María Ruiz..... (714) 633-7829

### Filipino Ministry

Lucille Justiniani..... (714) 974-4399

### Grupo de Oración

Javier Solis ..... (657) 200-0505

Irma Chamú..... (714) 319-4599

### Guadalupanos

Elvira Cadena..... (714) 631-0031

### Hospitality/Hospitalidad

Amy Glenane ..... (714) 637-4360 x399

[Español] Andrés Hernández.....(310) 800-3736

[Español] Domitila Sandoval.....(714) 605-2789

[Español] Agustín Sandoval.....(714) 574-5146

### Inquiry Classes

Charlene Dumitru ..... (714) 637-4360 x114

### Italian Catholic Federation

Joe & Rose Digrado..... (714) 974-1978

### Jóvenes Para Cristo

Marco Antonio Cruz ..... (714) 492-9885

Lázaro Cruz ..... (714) 363-6345

### Kirkwood Eucharistic Ministers

Peter Ricks ..... (714) 633-0731

### Knights of Columbus Council #15733

Tom Dodge ..... (714) 633-6859

### Lady Knights

Carolyn Obrecht ..... (714) 402-2576

### Lectors/Lectores

[English] Cameron LaFont..... (714) 974-3786

[Español] María Ruiz..... (714) 633-7829

### Líders de Comité Hispano

Blandina Rosas ..... (714) 403-4666

Rita Mejia ..... (714) 392-6694

### Liturgy

Janine Kilgore ..... (714) 637-4360 x110

### Men's Group of Faith

Gary McKimmey ..... (714) 224-6160

Matt Terrones..... (714) 904-5822

### Ministerio Hispano

Carmen Estrada ..... (714) 637-4360 x106

Araceli Rodríguez, Secretary..(714) 637-4360 x105

### Mothers Group

Penny Kim ..... (714) 310-8158

### Music/Coro

John Erhard, Director ..... (714) 637-4360 x126

### Contemporary Ensemble, English

Janine Kilgore ..... (714) 637-4360 x110

### Coro de Niños

Ana Muñoz..... (714) 402-2789

### Domingos, español

Floribeth y Cristal Flores ..... (714) 279-9149

### Jóvenes Para Cristo Coro

María Ramos ..... (714) 417-3064

### Miércoles, español

Miguel Lugo ..... (714) 538-2497

### Traditional Choir, English

John Erhard ..... (714) 637-4360 x126

### Natural Family Planning

Alyson del Hierro..... (714) 872-3740

### Nurse for Seniors, Order of Malta

Ann Bilash, RN..... (714) 637-4360 x120

### Orange Diocesan Council

#### of Catholic Women

Carol Dolan ..... (714) 269-6339

### Praying with Scripture

Sr. Breda Christopher ..... (714) 283-2496

### Quinceañeras

Sonia Jiménez..... (714) 203-1187

### RCIA/RICA

[English] Charlene Dumitru (714) 637-4360 x114

[Español] Gilma y Ruben Tenorio (714) 597-1318

### Respect Life

Bernie Vitcus ..... (714) 771-0984

### Returning Catholics Fellowship

Charlene Dumitru..... (714) 637-4360 x114

### St. Norbertfest

Michael Stephens..... (949) 374-2837

### St. Norbert Catholic School

Joseph Ciccoianni, Principal ..... (714) 637-6822

### Sewing Circle

Ellen Riopel ..... (714) 488-3207

### Spiritual Advisor

Deacon Joe Esparza..... (714) 637-4360 X129

### Ushers

Joe Costanza ..... (714) 532-5494

### Young at Heart

Pat Vega ..... (714) 637-2014

### Young Adult Ministry

Adrian Chávez ..... (714) 225-4261

### Youth Ministry/Adolescentes Latinos

Katie Mahoney, Confirmation Director(714) 637-4360x215

April Curtin, Youth Minister ..... (714) 637-4360

Shyntia Ospino, Admin. Assist. (714) 637-4360 x221